

**APROBADO**  
**Por Neus fecha 13:41 , 08/07/2025**

suavinēx



Cavidad central / compatible con cualquier tipo de chupete  
 Central hole / compatible with any type of soother  
 Cavité centrale / compatible avec n'importe quel type de sucette  
 Cavità centrale / compatibile con qualsiasi tipo di succhietto

Tapa  
 Lid  
 Couvercle  
 Coperchio

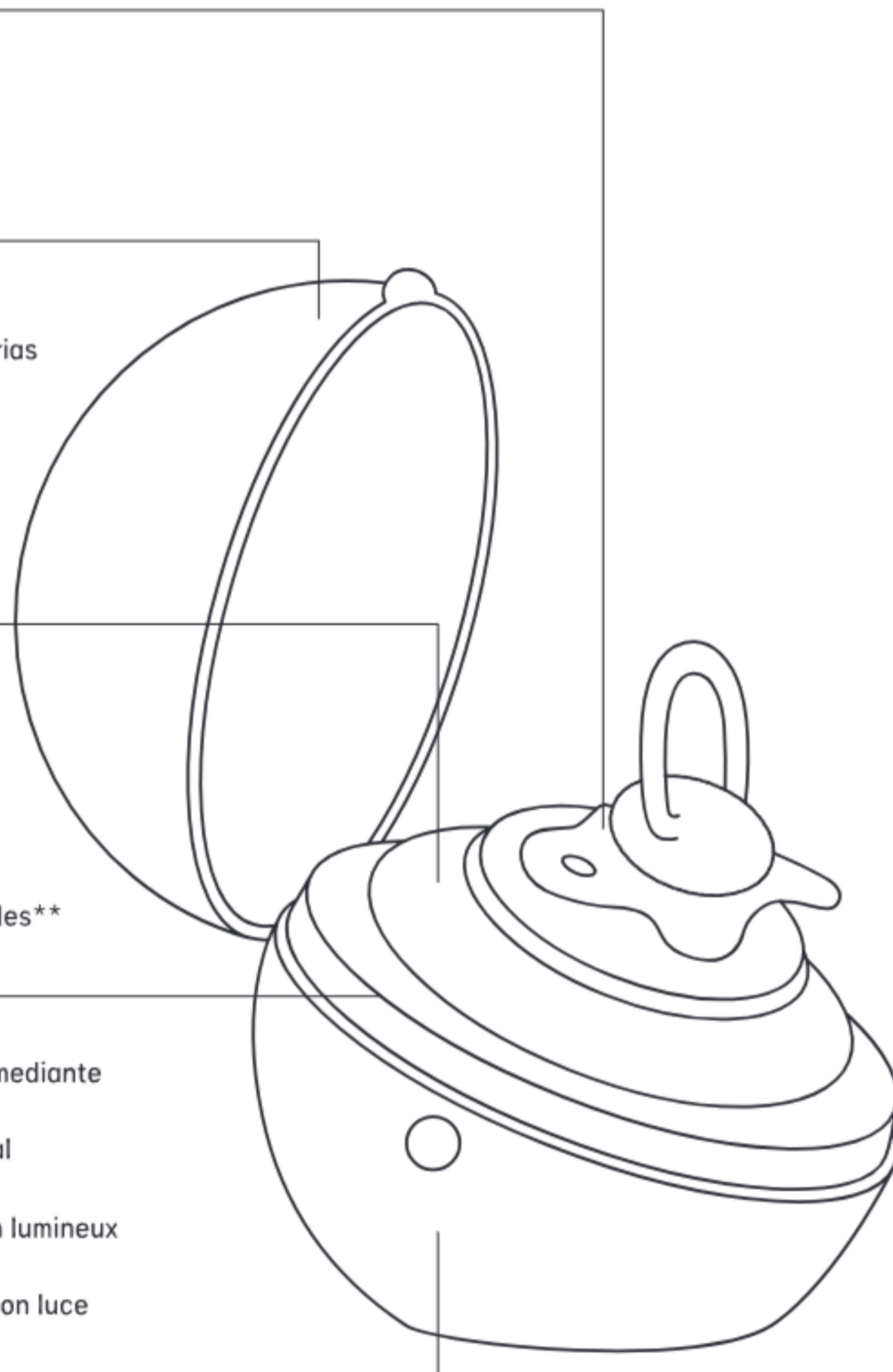
Lámpara de rayos UV / esteriliza el 99% de los gérmenes y bacterias  
 UV lamp / sterilises 99% of germs and bacteria  
 Ampoule à rayons UV / stérilise 99% des germes et bactéries  
 Lampadina a raggi UV / sterilizza il 99% dei germi e dei batteri

Eléctrico / funciona enchufado o mediante pilas\*\*  
 Electrical / mains or battery\*\* powered  
 Électrique / fonctionne sur prise ou sur piles\*\*  
 Elettrico / funziona a corrente o a pile\*\*

Indica que la esterilización ha finalizado mediante luz y sonido  
 Indicator light and beeping sound to signal sterilization is complete  
 Indique la fin de la stérilisation par témoin lumineux et sonore  
 Indica che la sterilizzazione è terminata con luce e suono

\*Siempre y cuando la tapa no se levante  
 \*Provided the lid is not lifted  
 \*À condition que le couvercle ne soit pas levé  
 \*Purché non si sollevi il coperchio

\*\*Pilas (AAA) no incluidas  
 \*\*Batteries (AAA) not included  
 \*\*Piles (AAA) non fournies  
 \*\*Pile (AAA) non incluse



suavinēx

**Duccio**

Esterilizador de chupetes portátil  
 Portable soother steriliser  
 Stérilisateur de sucettes portable  
 Sterilizzaciuccio portatile

**UV**

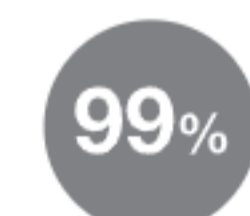
Utiliza rayos UV  
 Uses UV rays  
 À rayons UV  
 Utilizza raggi UV



Para llevar fuera de casa  
 For use on the go  
 Pour emporter en sortie  
 Da usare fuori casa



Esteriliza en 3min  
 Sterilises in 3min  
 Stérilise en 3min  
 Sterilizza in 3min



Elimina gérmenes en un 99%  
 Germs removed 99%  
 Élimine les germes à 99%  
 Elimina i batteri al 99%



Estéril durante 24h\*  
 Sterilises for 24h\*  
 Stérile pendant 24h\*  
 Sterilizzato per 24h\*



Sin agentes químicos  
 No chemical agents  
 Sans agents chimiques  
 Senza agenti chimici



Verifica il sistema di raccolta del tuo comune.  
 RACCOLTA DIFFERENZIATA  
 PAP 22 Carta - PAP 21 Carta - PET 1 Plastica



output 5V and >500mA



SUAVINEX GROUP, S.L.  
 C/ del Rublo, 883-94  
 Pol. Las Átalayas - 03114 ALICANTE - ESPAÑA/SPAIN  
 www.suavinex.com - suavinex@suavinex.com  
 C.I.F.: B03074093  
 Es útil conservar estos datos.  
 DESIGNED IN SPAIN - MADE IN CHINA

ES. DUCCIO (Esterilizador de chupetes portátil). Instrucciones de uso en el interior. Es útil conservar estos datos. / EN. DUCCIO (Portable soother steriliser). Instructions for use inside. We recommend you keep a copy of this information. / FR. DUCCIO (Stérilisateur de sucettes portable). Instructions d'usage à l'intérieur. Veuillez conserver ces données. / IT. DUCCIO (Sterilizzaciuccio portatile). Istruzioni per l'uso all'interno. Si consiglia di conservare queste informazioni. / DE. DUCCIO (Tragbare Schnuller-Sterilisator). Gebrauchsanweisung innen. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung für eine spätere Verwendung auf. / PT. DUCCIO (Esterilizador de chupetas portátil). Instruções de utilização no interior. Estes dados deverão ser conservados. / CS. DUCCIO (Přenosný sterilizátor na dudlíky). Navod k použití je přiložen uvnitř. Doporučujeme tyto informace uschovat. / SQ. DUCCIO (Sterilizues portativ i biberonit). Udhëzimet mbi përdorimin gjenden brenda. / RU. DUCCIO (Портативный стерилизатор сосок). Инструкция по использованию – на внутренней стороне упаковки. Полезно сохранить эту информацию. / PL. DUCCIO (Przenośny sterylizator do smoczków). Instrukcja użytkowania znajduje się wewnątrz. / NL. DUCCIO (Draagbare fopspeensterilisator). Gebruiksaanwijzingen in verpakking. Gelieve deze informatie te bewaren. / EL. DUCCIO (Πορτατίος αποστειρωτής πιπίλας). Οδηγίες χρήσης στο εσωτερικό. Είναι χρήσιμα να φυλάξετε αυτά τα στοιχεία. / ZH. DUCCIO (便携安抚奶嘴消毒盒)。使用说明见包装。 / AR. دوشو ديدو (DUCCIO) جهاز تعقيم بزازات "البايات" محمول. تاناي ديدو هذه طيف برسانا لدم. الجاداد يوف ليامتسارال تاناي لوت

402872  
 402818  
 402872  
 402874  
 402875  
 03.2025

## **STERILIZATOR DUCCIO** (Sterilizator portabil pentru suzete).

Instrucțiuni de utilizare în interior.

Vă recomandăm să păstrați o copie a acestor informații.

Compatibil cu orice tip de suzetă.

Lampa UV sterilizează 99% din germeni și bacterii în 3 minute.

Alimentat electric / de la rețea sau de la baterii\*\*. Are o durată de încărcare de 24h. Fără agenți chimici. Lumină indicatoare și semnal sonor pentru a semnala că sterilizarea este completă.

\*\*Baterii (AAA) nu sunt incluse.

### **INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**

1.Deschideți capacul (A) și introduceți tetina suzetei în orificiul central din sterilizator.

2.Închideți capacul (A).

3.Apăsați butonul de pornire (D). Lumina se va aprinde, se va auzi un BIP, iar ciclul de sterilizare va începe.

4.Ciclul de sterilizare va fi complet atunci când lumina se stinge. Deschideți capacul (A) și scoateți suzeta.

### **INTRODUCEȚI BATERIILOR**

Folosește o șurubelniță potrivită pentru a slăbi șurubul din bază (F) și introdu 3 baterii AAA (nu sunt incluse).

### **UTILIZAREA CABLULUI USB**

Cablu USB (inclus în cutie) poate fi folosit împreună cu un încărcător (nu este inclus) astfel încât aparatul să poată fi utilizat fără baterii. Introduceți un capăt al cablului în ieșirea adaptorului de rețea (E) și conectați capătul USB la încărcător. Ieșirea încărcătorului trebuie să fie de 5V și 500 mA.

PROIECTAT ÎN SPANIA - FABRICAT ÎN CHINA

**PRODUCATOR:** Suavinex Group, S.L., Spania

**DISTRIBUITOR:** TRADE HUB RO SRL, Bucuresti Sectorul 1, Strada VESPASIAN, Nr. 47, camera nr.4

**E-mail:** info@suavinex.com.ro ;

**Web:** www.suavinex.ro **Tel.:** 758 021 443